

## ANUNCIURI

Linia petii, 6 col. pag. IV . . . . . 40 ban  
deto . . . . . III . . . . . 2 lei  
Inserţiuni şi reclame pag. III şi IV linia . . . . . 2 lei

ANUNCIURILE ŞI INSERTIUNILE PARTICULARE  
sunt exclusiv primite la Agenţia Havas în Bucureşti,  
calea Victoriei No. 34.

IN PARIS la Agenţia Havas, 8, Place de la Bourse,  
şi la toate sucursalele sale.

REDACŢIA STRADA BĂCANI, 3  
(HOTEL KIRIAZI).

Redacţia, administraţia  
şi tipografia *Voinei Naţionale* s'au mutat, de la  
26 Octombrie curent, în  
hotelul Kiriazi (intrarea  
prin str. Bacani No. 5).  
Orice corespondenţa  
cu ziarul sau cu tipogra-  
fia va trebui, de la 26 Oc-  
tombrie înainte, să fie es-  
pediată pe noua adresa.

La 31 Decembrie, anul curent,  
expiră contractul pe care adminis-  
traţiunea *Voinei Naţionale* l'are  
încheiat cu Agenţia Havas în ceea  
ce priveşte anunţurile.

Facem deci cunoscut publicului  
că, de la 1 Ianuarie 1894, adminis-  
traţiunea *Voinei Naţionale* nu mai  
are nici o legătură cu numita a-  
genţie şi că anunţurile se vor pri-  
mi de aci înainte d'a dreptul la  
administraţie.

Bucureşti 30 Octombrie  
11 Noembrie 1893

## JUNIMISM

Domnilor junimişti, ne-aţi provo-  
cat la o discuţie reca, senină, liniş-  
tită; şi ne-am dus: e datoria noastră  
să urmărim pe adversar pe toate  
căile, în toate furturile, în ori ce  
poziţiune. Şi ne-am dus că e datoria  
noastră, nu doară că aveam  
de primit lecţii sau sfat de la d-v.  
Am voit numai să dovedim opi-  
niei publice că nu sunteţi în stare  
a vă purta cum vă e vorba, nici  
a vorbi cum vă e portul. V'a fost  
greu, recunoaştem, să ne răspun-  
deţi alt-fel de cât ne-aţi răspuns.  
Când cineva are un trecut detes-  
tabil şi un prezent cu deservăşire  
fals, îi este imposibil să se ridice  
d'asupra sa, şi să apară transfigu-  
rat, înseninat, luminos şi de o sin-  
ceritate care să împue, să împue  
pană şi o ertare pentru o parte  
din trecutul său. Aţi dori sincer  
o luptă ridicată? Nu. O încercare  
de luptă care să ridice pe comba-  
tanţii în ochii lor proprii şi ai o-  
piniei publice? Nu.

De la primul pas văi dat în pe-  
tec. Aţi aruncat mănueşa ş'apoi...  
ş'apoi aţi dat alarma veche, alergând  
în corturi iarăşi la vechile  
arme. Aţi desprins din cuiu arma  
blagei, aţi pus mâna pe trivialitate,  
aţi luat pavăza cinismului, v'aţi  
animat de insulte, v'aţi pds zăua  
indiferenţei şi v'aţi întărit în  
zidul gros al păcatului. A doua zi  
după o provocare (pe care s'or fi  
găsit naiv s'o creadă) de un dia-  
poson ridicat, v'aţi coborât tot la  
aluatul cunoscut din care vă coa-  
cefi dilnic pişa obicinuită sufletului  
d-voastră.

Vă era greu.  
Vă credem,  
Ce vreţi, sunteţi oameni, şi încă  
oameni cu un trecut neted.

Gruparea junimistă, vorbim de  
cea politică, are un izvor turbure.  
Dacă ar fi să ne agăţăm de line-  
reţea propriu zisă a celor mai vor  
izbuti, dacă partidele politice din  
Tară nu vor crede că rolul lor nu  
se reduce numai la guvernare ci şi  
la moralizare.

Nimic mai funest pentru caracte-  
rul generaţiunii care se formează  
decât izbânda cersetoriei junimiste.

lungii tinereţea până la maturita-  
te, continuând viaţa de greşeli de  
la 20—25 de ani cu vieţa de pă-  
cate de la 30 de ani în sus. Să  
nu vă speriaţi că vom pune pu-  
tele pe i. Ştim că sunt oameni  
cari nu mai au dreptul d'a dice:  
*am viaţă privată*, şi aceşti oameni  
sunt aceia cari bravează morala pură  
şi socială, cari desfid bunele moravuri,  
cari îşi ridică perdelele casei,  
cari deschid uşile lor, şi dau tot de  
perete şi privesc triumfători, având  
aerul de a dice opiniei publice: *noi  
nu avem nimic de ascuns*. Şi cu toate  
acestea nu vom pune puţele pe i.  
Vom graţia pe mulţi junimişti,  
constatând doar că d-lor au inau-  
gurat în Tară o şcoală tristă, care  
a început prin a botjocori senti-  
mentul de patrie şi a şfârşit prin  
a otrăvi sentimentul de demnitate  
şi de puritate în unii tineri, cu  
cari, fireşte, şi a sporit numărul  
politic.

În politica junimistă au inau-  
gurat şcoala incolorismului. Din pun-  
tul d-nealor de vedere, şcoala a-  
ceasta a dat cele mai suculente  
roade. Cu care regim, cu care gu-  
vern, cu care partid, n'au avut  
punte de contact? Cu conservatorii  
înainte de '76, cu naţionali-libe-  
rali dupe '76; cu domnul Car-  
targiu dupe '88; cu guvernul libe-  
ral înainte de '88. În şcoala junimistă  
politică este un mare prin-  
cipiu de viaţă privată şi publică:  
*elasticitatea conştiinţei*. Graţie a-  
cestui exerciţiu, psihic şi etic,  
d-nii junimişti au ajuns la acea  
perfecţiune de a fi, fără a poşi,  
cu ori-cine e la putere. Dacă  
măine socialistii ar lua guvernul în  
mână, junimiştii ar înceta de a mai  
fi element conservator, ar sări peste  
treapta democraţiei şi ar fi o nu-  
anţă socialistă, fireşte la putere, alt-  
fel n'ar înţelege de ce s'ar supune  
conştiinţa la o atare extensivă.

Sunt fapte cari dovedesc, afară  
din cale, natura intimă a junimis-  
mului.

Când conservatorii erau la pu-  
tere înainte de '76, unde erau  
junimiştii? În opoziţie? Nu. *Cu  
puterea*. Când conservatorii dădura  
de la putere, unde erau junimiş-  
tii? În opoziţie? Nu. *Cu puterea*.  
Când naţionali-liberalii deţineau  
puterea, unde erau junimiştii? *Cu  
conservatorii*? Nu. *Că... puterea!*  
Când naţionali-liberalii se retraseră  
de la putere, unde erau junimiş-  
tii? În opoziţie? Nu. *La putere*.  
Dar când vor cădea conservatorii,  
unde vor fi junimiştii? În opo-  
ziţie? Nu. Dar unde? Vai! Dacă  
cei cari conduc partidul naţional-  
liberal vor face un semp... junimis-  
tii vor fi *cu puterea*.

Miluiii, ca să ne servim de ex-  
presiunea d-lui Al. Lahovary, con-  
servatorilor până la '76, au fost  
miluiii liberalilor până la '88; *miluiii*  
liberalilor sunt astăzi *miluiii*  
conservatorilor; *miluiii* de aţi  
at conservatorilor vor fi mâine *miluiii*  
noştri, dacă le vom întinde  
mâna; vor fi *miluiii* celor dupe  
noi; şi în vece şcoala aceasta va  
produce elemente cari nu vor roşi  
d'a fi *miluite*.

Ast-fel au izbutit necontentii, şi vor  
izbuti, dacă partidele politice din  
Tară nu vor crede că rolul lor nu  
se reduce numai la guvernare ci şi  
la moralizare.

Este în elasticitatea lor de con-  
ştiinţă, potenţial, toate viţile, începând  
de la cele mai mici până la  
cele mai detestabile. Este în fap-  
tul de a fi cu toţii cei ce sunt la  
putere, atata perversitate, cât nu vei  
găsi la o mulţime de oşandii pen-

tru delict grave. Şi nu poate fi  
decât o *lene de mînt*, un fel de  
*silă de a cugeta*, la cel care crede  
că a *fura o pungă* este mai grav  
de cât a nu te ruşina să te mă-  
rişti, în politică, rînd pe rînd, cu  
toţi adversarii d-tale când vin la  
putere. Furturile obicinuite ni se  
dau d'a gata calificate, de mii de  
ani, pedepsite de toate legiurile;  
şi de aceea e uşor să dici: *a fura  
este un delict grav*. Dar perversitatea  
care face pe unii oameni ca, pentru  
interesele şi plăcerile lor, să se ase-  
mene, în politică, cu femeile de  
bulvard, aceasta nu e în condica  
penală, şi *lenea de mînt*, a gene-  
raţiunilor multumite, nu poate dis-  
tinge câtă racila infecţioasă stă în  
sufletul oamenilor tutulor omeni-  
lor politici.

Ei, d-lor junimişti, cu asemenea  
viţii organice, vă este greu să in-  
traţi într-o luptă cinstită şi sinceră.  
În luptele mari se cer convingeri  
adinci şi pasiuni puternice. În lupte-  
tele mari, cari s'au înalte spiritul  
public, adversarii trebuie să stea  
faţă în faţă, hotărîţi în câmpul  
lor, fără rezervă de gânduri; fără  
acea *menajare* care se aseamănă  
cu *arvina* unui contract pe *sub  
mână*, fără acea *puerilă politeţă*  
care nu are altă semnificaţie de cât:  
*«între noi... bine... dar... să nu ne  
cunoască şi Tară!»*

Nu, d-voastră nu puteţi susţine  
o luptă serioasă pe nici un tărîm.  
Şi dacă noi am consimţi să ne  
scuturăm de ori-ce pasiune,—dacă  
noi am înlătura ori-ce expresiune  
iritantă,—dacă noi am şterge din  
rîndurile noastre ori-ce imagine,—  
dacă noi am renunţa chiar la ca-  
lificarea faptelor d-voastră,—totuşi  
n'aţi fi în stare să duceţi o luptă  
serioasă şi onestă.

Nu căvintele, nu epitele, nu  
convingerile, nu pasiunile noastre,  
vă *revolă*, ci *sinceritatea* şi *con-  
vingerea* ce desfăşurăm în luptă.

Voiţi menajare, iar nu obiectivi-  
tate; voiţi cruţare, iar nu senină-  
tate; voiţi cocoloşire, iar nu înal-  
ţare; voiţi forma cea mai deprava-  
tă de luptă politică: *perversitate  
în guvern şi clemenţă în opoziţie*.  
Sistemul acesta ar prepara în cei  
de la putere o *opoziţie dulceagă*  
şi în cei din opoziţie un *guvern  
detestabil*. O societate de ajutor  
mutual între guverne şi opoziţiuni.  
Un complot surd, de esplotare pe-  
riodică şi convenită, între cei ce  
se duc şi vor veni, şi între cei ce  
vin şi se vor duce.

Ei, domnilor, când aci vor a-  
junge lucrurile, să ştiţi că se va  
stinge ori ce urmă de caracter, să  
ştiţi că *Tară s'a junimizat*.

Şi atunci, nu luptă de principii  
va fi, ci un mare acord între nişte  
faliţi frauduloşi.

Şi nici idee nu aveţi cât de duros  
ne este să vă credem ast-fel cum ne  
apăreţi; nu pentru noi, ci pentru  
Tară.

## BULETIN TELEGRAFIC

Serviciul telegrafic al «Voinei Naţionale»

Londra, 10 Noembrie.—D. Kimberley,  
continuând discursul său la banche-  
tul de la Guildhall, a exprimat sim-  
patia Angliei pentru nobilii naţiune  
spaniolă. Guvernul englesc a fost  
mulţumit de a putea pune în joc in-  
fluenţa sa, de acord cu cele-lalte pu-  
teri, pentru a restabili liniştea la  
Maroc.

D. Kimberley a declarat că misi-  
unea englesă pe lângă emirul Afga-  
nistanului a reuşit să reguleze toate  
chestiunile pendente. Se speră de a-  
semenea că negocierile cu Rusia în  
privinţa frontierelor ruso-afgane vor  
ajunge la un rezultat satisfăcător şi  
permanent.

D. Kimberley declară că nu poate  
să vorbească de negocierile cu Fran-  
cia în chestiunea Siamului. Guvernul

cunoaşte importanţa intereselor An-  
gliei la Siam şi de aceea va urmări o  
politică fermă şi prietenească. El speră  
că va interveni o soluţiune satis-  
făcătoare.

D. Spencer, răspunzând la toastul  
ridicat în onoarea marinei, a spus că  
trebuie a menţine supremaţia Angliei  
pe mare. Guvernul a hotărît să con-  
tinuie a-şi desvolta puterea navală.

Viena, 10 Noembrie.—Ziarul oficial  
publică decretul care desfiinţează in-  
terdicţia pusă la exportarea furagiu-  
lui, cu începere de la 15 Noembrie.

Paris, 10 Noembrie.—Consiliul de  
miniştri a hotărît că ministerul se  
va împărţi în Camerele, ast-fel precum  
e compus acum şi va face o declara-  
ţie, în care îşi va expune pro-  
gramul.

Londra, 10 Noembrie.—Times află  
din Agra că se asigură că negocie-  
rile între d. Durand, comisar special  
englez şi emirul din Afganistan, re-  
lative la graniţa indo-afgană şi la gra-  
niţa de pe Oxus, vor da un rezultat  
favorabil.

## CHOLERA

Ungaria, 2 casuri, 3 decese.  
Galiţia, 6 casuri, 8 decese.

(Agenţia Română)

Se aduce la cunoştinţa persbanelor  
ce vor bine-voi, conform  
apelului din articolul nostru de  
fond, de Sâmbătă, 21 August, să  
contribuiască la FORMAREA FON-  
DULUI DE PROTESTARE PENTRU  
PLATA AMENDELOR LA CARI SUNT  
CONDAMNAŢI FRAŢII NOŞTRI DE  
PESTE MUNTII, că asemenea sub-  
scrieri se primesc în redacţiunea  
VOINEI NAŢIONALE, în toate di-  
lele de lucru, de la 9 la 12 ore a.  
m. şi de la 2 la 6 ore p. m.

## SUBSCRIPŢIE PUBLICA

Fond de protestare destinat a  
acoperi amendele şi cheltuielile de  
judecată la cari justiţia ungurească  
condamnă pe luptătorii poporului  
Român de peste munţi.

FONDURI ADUNATE PRIN «LIGA  
CULTURALĂ».

Listă colectată prin d. Costin Brăescu,  
preşedintele secţiunii Ligii din Roman.

Costin Brăescu 100 lei, Joan Aga-  
rici 100 lei, Alexandru V. Morţun  
40 lei.

	Lei
Totalul listei de adî.	240
Listele precedente . . . . .	2.344
Totul general . . . . .	2.584

## CRIZA MINISTERIALĂ AUSTRIACĂ

(Prin fir telegrafic)

Viena, 10 Noembrie.—Impăratul  
a primit în audienţă, la 9<sup>1</sup>/<sub>2</sub> ore  
dimineaţa, pe principele Windisch-  
grätz, care a continuat la 11  
ore conferinţa sa cu şefii celor trei  
mari cluburi şi cu preşedintele  
Camerei.

Viena, 10 Noembrie.—Se asig-  
ură, în cercurile parlamentare, că  
în curînd se va forma un minist-  
ter de coaliţiune sub presidenţia  
prinţului Windischgrätz, în urma  
rezultatului favorabil al conferin-  
ţei de adî.

Viena, 10 Noembrie.—*Fremden-  
blatt* şi *Presse* că prinţul Win-  
dischgrätz va supune împăratului  
următoarea listă ministerială: prin-  
ţul Windischgrätz, presidenţa;  
marchisul de Bacquehem, interne;  
D. Plener, finanţe; Schoenborn,  
jucţiie; Julius Falkenhau, agri-  
cultură; Weliersheimb, apărarea  
naţională; Madeyski, instrucţiune  
publică şi culte; Jaworsky, mi-  
nistru fără portofoliu; în cât priveşte  
ministerul comerţului, *Presse*  
dice că titularul va fi ales printre  
următorii liberali germani: d-nii  
Hallwich, baronul Widmann şi  
Peez.

## CRIZA MINISTERIALĂ IN GRECIA

Athens, 10 Noembrie.—Se asig-  
ură că d. Tricupi va propune  
Regelui o listă ministerială, inden-  
tică cu aceea a fostului minist-  
ter pe care l'a presidat.

## ABONAMENTE

În Capitală şi Districte, un an 40 lei; şase luni 20 lei;  
trei luni 10 lei.  
Pentru Străinătate, 50 lei pe an; 25 pe şase luni.

A SE ADRESA:

ÎN ROMANIA, la administraţiunea ziarului şi oficiile  
postale.

LA PARIS, la Havas, Laffite-Cnie, 8 Place de la Bourse.

LA VIENA, la D. B. G. Popovici, 45, Fleischmarkt.

ÎN ITALIA, la D. dott. Cav. Gustave Croce, Via San-  
Francesco de Paola (N. O.) 15 Genova.

ÎN GERMANIA, la toate oficiile postale.

ADMINISTRAŢIA STRADA BĂCANI, 3  
(HOTEL KIRIAZI).

romane nu se poate face decât pe  
cale pacinică, în înţelegere cu aliata  
Italia, ba chiar numai prin Italia în-  
saşi.

În resumat, după *Neue Freie Presse*,  
ministrul-preşedinte ale Austriei este  
un om de convingeri cu deservăşire  
conservatoare, dar un conservator  
care nu-şi include ochii în faţa fap-  
telor împlinite, un conservator de ve-  
cut al 19-lea, care urăşte ori-ce ra-  
dicalism, dar nu e contrar unei pro-  
gresări organice pe temeiul celor exis-  
tente. E mai înainte de toate un om  
care ţine la unitatea Austriei şi mai  
ales aceasta îl îndreptăţeşte a lua con-  
ducerea unui minister.

## DE PESTE MUNTII

Din Căpuşul de Câmpie se scrie  
confratelui nostru din Sibiu, *Tribuna*,  
următoarele:

Scăpând Sâmbătă seara din temniţă,  
d. Ioan Russu-Sirvanul a plecat îndată  
spre Câmpia Ardealului. Duminecă,  
la ameaşi, a ajuns la Iclănd, unde  
a fost oaspele bravului naţionalist  
Romul Orbeanu, preot gr.-cat. şi  
mare proprietar. De şii nimeni nu  
s'a aşteptat p'aci la o așa plăcută  
vizită, totuşi d. Russu abea a stat o  
oră în casa d-lui Orbeanu, şi iaţă că  
sătenii au şi prins de veste. Au um-  
plut iute curtea mare, şi când d-l  
Russu eşi pe terasa casei, îl întem-  
pinară cu entuziasme strigăte de: «*Să  
trăiască!*» Invăţătorul local ţinu apoi  
un discurs înflăcărat, urând bună so-  
sire oaspeţii şi dorindu-i sănătate, ca  
să poată suporta osânda ungurească.

D. Russu mulţumi pentru surprin-  
derea plăcută şi ţinu sătenilor un  
discurs, ce dură mai bine de o ju-  
metate oră. Spuse că bucurie sim-  
te, văzându-se în mijlocul sătenilor,  
şi căt curajii câştigă la semnele de  
îmbire ale poporului, pentru care a  
se jertfi şi-a făcut o ţintă a vieţii  
sale. Fericeşte apoi pe ţărani, că  
sunt sub păstoriarea unui preot atât  
de brav ca părintele Orbeanu şi îl in-  
deamnă să se grupeze tot mai tare  
în jurul cărtărilor, ca ast-fel să se  
poată da lupta mare pentru câştiga-  
rea drepturilor naţionale.

Părintele Orbeanu salută şi d-sa, tot  
în numele poporului, pe iubitul său  
oaspe, pe care îl asigură despre ne-  
strămăţata dragoste a sătenilor, cari  
s'au deşteptat şi ei la conştiinţa na-  
ţională şi ţin cu toată inima la cei  
ce luptă pentru drepturile poporului.  
Câte şi trele vorbirile au fost primite  
cu îndelungi strigăte de: «*Să trăias-  
că!*» Sătenii întonară apoi mai multe  
cântece naţionale, după cari se incinse  
horă mare. D. Russu a părăsit casa  
d-lui Orbeanu în mijlocul aclamaţiunilor  
calduroase ale poporului. Spre seară  
a ajuns în Căpuşul-de-Câmpie, unde  
a fost oaspele părintelui Vasile Saşin,  
cel pe care administraţia ungurească  
a voit să l' nimicească pentru senti-  
mentele sale naţionale. Aici oaspele  
sibian a fost salutat de mai mulţi  
cărtării adunaţi de prin prejur, în  
casa ospitalieră a d-lui Suciu, unde  
s'a petrecut până noaptea târziu.

A doua zi, Luni, d. Russu, însoţit  
de d-nii Suciu şi Orbeanu, aceşti a-  
mici nedespărţiţi, în trăsura cu patru  
cai, au cutreerat satele de prin apro-  
piere, oprindu-se pe la amiazi la d.  
Solomon, protopop în Luduş, harni-  
cul păstor prin al cărui zel cauza  
şcolară şi bisericească, de pe aici, a  
luat un avânt atât de îmbucurător.  
Tot în urma străduinţei d-lui proto-  
pop Solomon s'a ridicat în Luduş o  
biserică pompoasă, ea şi care nu e  
nici una prin prejur. De aici domnul  
Russu a vizitat Dateşul şi Lechinţul,  
unde s'a oprit şi la d. Boier, preot  
şi mare proprietar. Pe adî, Marţi, d.  
Russu este aşteptat la Şeuşa, unde  
în casa d-lui Precup, proprietar şi  
preot, se întruneşte toată inteligenţa  
din jur.

Tot *Tribuna* publică, în numărul-i  
de ieri, 29 Octombrie, cu litere sem-  
nificative, următoarea telegramă par-  
ticulară:

Panţiova, 9 Noembrie n, *Econo-  
mul George Tendaru din Petro-  
vasila — Toronto a fost veri con-  
damnat la amendă de 200 florini,  
eventual o lună închisoare, de ju-  
deţul cercuial din Alibunar*, pentru  
că a colectat bani pentru familia  
scumpului nostru dr. Lucaci.



## SATRAPUL SEVERINULUI

Primim din partea d-lui G. Băicoianu, ajutor de primar al orașului Severin, demisionat motivat din acest post, după cum am comunicat deja lectorilor noștri, următoarele rânduri, cărora ne grăbim a le face loc în coloanele ziarului nostru:

Nici o dată Severinul n'a avut un primar ca d. Grigore Constantinescu, care să ignoreze mai mult legile și să se conducă cu mai multă arbitraritate în actele sale de administrație.

În calitate de consilier comunal al urbei T-Severin, am cerut primarului a'm pune la dispoziție dosarul relativ la tratările cu lumina electrică, și d-sa a refuzat, sub pretext că n'am dreptul a vedea lucrările consiliului. Cum trebuie să califică această procedură a primarului de cât ca un act de cea mai mare îndrăzneală?

După art. 24 din legea comunală, toate hotărârile consiliului sunt pure, rea la dispoziția ori căruia cetățean, ne cum a unui consilier comunal, care are aceleași drepturi ca și primarul în administrarea intereselor comunei. Am protestat în scris contra acestui act de violență și am telegrafiat și d-lui ministru de interne spre a face ca primarul să intre în lege.

Acest fapt d'o extremă gravitate, care atinge dreptul ce are fie care consilier în administrarea intereselor comunei, și care pune în bănuială buna credință cu care primarele se conduce în lucrările urbei, căci lucrările le ține secrete de consilieri, să ia încheieri în aceste afaceri noaptea, fără să anunțe pe toți consilierii conform legii, și denunțăm Tereșii spre a vedea cum satrapul guvernului se conduce cu colegii săi și cum se administrează interesele acestui oraș, când și consilierii sunt depărtați de dreptul ce au de la lege.

G. Băicoianu.

T-Severin, 28 Octombrie 1893.

## Din streinătate

## Anglia

După o corespondență din Florența, regina Angliei va pleca în Italia la finele lui Noiembrie; va sta douăzeci de zile în Florența și apoi se va duce la Neapole, unde va locui, timp de 10 zile, în vila Capodimonte, ce i s'a pus la dispoziție de regele Humbert.

În această călătorie, Suverana Mariei Britanice va fi însoțită de principesa Beatrice și de principesa de Battenberg.

## Germania

*Kölnische Zeitung* anunță că, după proiectul supus Consiliului federal german, taxa de vamă asupra tutunului va fi de 40 mărci pentru suta de kilograme pentru tutunul în foi, de 400 mărci pentru țigări, de 500 mărci pentru țigaretă, de 250 mărci pentru celelalte tutunuri manufacturate. Impozitul va fi de 33 1/3 la sută din prețul de factură pentru țigaretă și țigaretă fabricate în țară, de 66 2/3 la sută pentru tutunul de fum și de 50 la sută pentru tutunul de prisat. Este vorba de prețul de factură fixat de fabricant, ne comprițându-se impozitul.

## Francia

Turul Eiffel, din Paris, s'a închis, ca și în anii precedenți, de la 2 Noiembrie. El va fi redeschis în primăvara anului viitor.

În tot timpul verii turul a fost vizitat de 262.320 persoane.

Intrările au produs un venit de 443.148 lei.

## „MARELE RĂZBOIU DIN 189—”

Sub titlul acesta a apărut în Berlin un op, care e scris de contra-admirabilul Colomb și de mai mulți oficiali de stat major, cu o prefață de Joc-generalul Below.

În acest op se descriu vitoarele câmpuri de luptă, din punct de vedere militar, după fantasia autorilor.

Opul «Marele războiu din 189—» tratează câmpul politicii marilor Europe, pentru care armatele și flotele sunt numai niște singurateci motori pentru a ajunge la țintele finale: pacea. Cu toate acestea însă luptele sunt descrise cu mare acuratețe.

Războiul începe în Peninsula-Balcanică, între Serbia și Bulgaria, din complicațiunile acestea reese o declarațiune de războiu a Rusiei în contra Austriei.

Germania aleargă în ajutorul aliaților ei, care firește că e atacată de Francia. În urma acestora trupele italiene trec granița franceză, Anglia sprijinește pe Bulgari și din cauza aceasta se ceartă cu adversarii triplei alianțe, Rușii sunt înfrânați în Polonia, Bul-

gari, Asia-mică, Afganistan; Germanii trec peste teritoriul belgic până la Paris, aici însă sunt bătăuți și aruncați cu mari pierderi până la Meș. Dar într'aceia Rușii au fost pe deplin bătăuți, și prin urmare trupele germane din Polonia pot fi concentrate la Rin. Când Francezii trec în Germania se izbesc de o dată de o armată germană gata de luptă și nu ved atât posibilitate de a scăpa de o încheierea păcii. Spesele războiului le poartă Rusia, care din provinciile sale polone trebuie să facă un Stat independent și perde alianța Franței. Se discută asupra unei desarmări generale, dar nu se va ajunge la dispozițiuni pozitive din cauza gravității acestor chestiuni.

O parte activă la războiul în Anglia, care sprijinește pe Bulgari și pe Turci prin debarcări de trupe însemnate, apără coastele italiene de o debarcare franceză și prin aceasta face posibil armatei Italiei de a pătrunde în Francia și de a veni în ajutor Germanilor.

În aceste lupte joacă rol mare lumina electrică, fortificațiile și mai năufite de toate praful fără fum.

Multe se mai înșiră în acest op, se înțelege însă că tot lucruri fantastice.

## DĂRI DE SEAMĂ

## I

A. D. Xenopol—*Istoria Românilor din Dacia Traiană, Iași 1888—1893, 6 vol. în 8°.*

(Tradus din «Revue historique» din Paris LIII Sept.-Oct. 1893 p. 153—159).

(Urmare și fine) 1)

Sunt puține istorii atât de grele de scris ca aceea a Românilor înaintea fundării celor două principate. Probleme aproape cu neputință de deslețat, câte o dată se ivesc la fie ce pas. Mai întâi aceea a persistenței, după ce Aurelian părăsise provincia, a coloniilor române, care absorbiseră rămășițele nației date, apoi aceea a soartei acestor vinciali părășiți, a relațiilor lor cu barbarii mai cu seamă cu slavii, cu cari se amestecară impunându-le limba, problema naturii elementului român care face parte din imperiul valaco-bulgar și a rolului său în acest stat, în fine chestiunea prea adesea controversată a originii celui d'întâiu printre statele române, a Valahiei. Teoria lui Rösler trata cea mai mare parte din aceste chestiuni, și se va găsi în tomul I-ii al *Istoriei Românilor* pătrunderea istorică, logica clară și minuțioasă care caracterizau și pe acea lucrare.

Dacă în această parte a marelui sale opere d. Xenopol a fost călăuzit până la un punct oare-care de monografiile datorite unor savanți români, sau străini, nu e același lucru pentru voiașmul nrmător care se sfârșește cu începutul veacului al XVI-lea. O bogată bibliografie era copiosă în admirabila ediție a lui Ureche, dată de d. Picot, și notele și citațiunile editorului acestei cronice i-au fost de mare ajutor pentru întreaga această perioadă. În afară de acest isvor, d. Xenopol n'a mai găsit nici unul pentru asta perioadă; istoria chiar a celui mai mare priute principii moldoveni, a lui Ștefan cel Mare (1458—1504) încă nu era făcută, cu tot numărul mare de documente adunate asupra domniei sale. Capitolele consacrate istoriei sociale a acestei epoci sunt tot pe atât de nouă și destul de complete; nu se observă decât o lacună: lipsa unui studiu mai întins asupra organizării comunelor române (nu sunt de cât 3 pagini în cap boerii.)

Cu începutul veacului al XVI-lea țările române, deși păstrează o parte din privilegiile ce le acordă capitalațiunile, sunt din ce în ce servite de către Turci. Cu toate acestea, epoca ce se prelungește până la veacul al XVIII-lea (vol. III și IV) nu este lipsită de interes. Dacă aceasta nu e epoca cuceritorilor și a triumfătorilor; e aceea a răsvrătorilor și printre aceștia sunt unele foarte însemnate. Se vor găsi în cartea d-lui Xenopol frumoșe capitole asupra lui Ioan cel cumpăt al Moldovei, și asupra contemporanului său Mihai Viteazul (sfârșitul veacului al XVI-lea). Capitolele asupra acestui din urmă înlocuiesc unora cu totul celebra carte a lui Bălcescu, care le rămâne superioară prin întrebunțarea izvoarelor răsăritene și turcești, apoi capitolele asupra celor două din urmă voievozi mai neatârnați, Matei Basarab și Vasile Lupu, care jucară un rol însemnat în politica răsăriteană către mijlocul veacului al XVII-lea. Aserviirea țerănilor, dintre cari o parte perdură odată cu cucerirea și pământurile lor, este asemenea foarte bine tratată.

Chiar de pe la începutul veacului al XVII-lea, Turcii, călcând privile-

1) A se vedea numărul precedent.

giile ce ei recunoscuseră odinioară celor două provincii, numără la domnie pe acei dintre streinii de diferite nații cari oferău sumele cele mai însemnate. Armeni, Evrei, Țigani intrară în luptă și mulți reușiră a-și ajunge scopul. Către sfârșitul veacului al XVII-lea fu stabilit dragomanatul Porței, și Turcii prinseră a considera troful ambelor țări române ca răsplata datorită buzelor serviciu a dragomanilor Greci. Aceasta dură până la 1821 cu rezultate nenorocite pentru aceste țări, de și, după cămarata d. Xenopol, deprinderile de exploatare nu erau nouă, naționalitatea arendașilor turci schimbându-se numai cu stabilirea dominației fanariote.

Această epocă și o parte [chiar din aceea ce o precedă] sunt foarte grele de tratat. Principii nu domnesc decât foarte puțin, se destituesc pe dată, pentru a fi une-ori decapitați, sunt trimiși dintr'o provincie în alta pentru a storce bani cu ocazia acestor permuțări. Neatârarea politică a Țerei fiind anulată, nu poate fi vorba de cât de administrația lăuntrică, și această administrație nu ia de cât puțină schimbare sub principii cari se succedeaă cu o repugniență caleidoscopică. Procedura cea mai naturală ar fi poate de a trata această parte după perioade și nu după principii. D. Xenopol a intrunit adesea diferitele domnii a cător-va dintre acești din urmă pentru a prezenta un tablou mai puțin fărâmițat și mai atrăgător. Ar fi fost de sigur de folos de a se trata restul epocii fanariote într'un chip tot pe atât de puțin cronologic.

Ceea-ce este mai interesant în această epocă, ceea ce-i dă un interes dramatic, este chestiunea existenței însuși a naționalității române, chestiune veșnic pusă de războaiele ruso-turcești. Această naționalitate fu, la fie-ce nouă conflict, începând cu acel din 1768, în primejdia de a dispărea și acest veac, atât de nenorocit pentru Români, lasă țara lor micșorată prin pierderea Basarabiei și a Bucovinei. Mica Valahie, care remase în timp de douăzeci de ani sub dominația Austriacilor, fu cu toate acestea restituită la pacea din Belgrad.

De lucrările sale asupra acestor războaie, d. Xenopol s'a folosit completându-le pentru al V-lea volum al operei, care se ocupă de ele, sunt cercetări foarte pătrunzătoare, cu totul nouă asemenea, într'at hieci o monografie n'a precedat lucrarea autorului.

Documentele culese în arhivele franceze și austriace se opresc la începutul acestui veac, dacă raporturile ambasadurilor de la Constantinopole — un bogat izvor pentru istoria Românilor — nu mai aruncă nici o lumină asupra evenimentelor posterioare, d. Xenopol a putut întrebuința ca documente frumoșe colecție a d-lui Dimitrie A. Sturdza, conținută în tomul al IV-lea al suplimentului lui Hurmuzachi și în documentele asupra regenerării Românilor. De aceea descrierea sa este bine înțesată de fapte și se poate dice că ea descoperă Românilor însuși istoria lor în timpul acestui veac. N'ar fi de dorit de cât cercetări mai numeroase și adesea mai lămurite asupra revoluției de la 1848, o mare dată pentru istoria nației. D. Xenopol sfârșește cu unirea celor două principate în 1859.

E o operă de îndelungată stăruință, o operă frumoasă și pentru multe părți foarte trainică. Greșelile de detalii pot fi nebagăte în seamă, față cu însemnătatea întregului. Pentru ca să fie și mai folositoare pe cât este, s'ar putea cere două îmbunătățiri, cari vor fi coprinse poate în ediția franceză ce pregătește autorul — o identificare mai des repetată și mai bogată a personajelor istorice ce ea coprinde, și o tablă. Tablele ce se află la sfârșitul volumului al IV-lea sunt într'adevăr nelindustulătoare.

Neculai Iorga.

## II

Prince Georges Bibesco correspondant de l'institut, Régne de Bibesco, correspondance et documents, 1843—1856, Paris 1893 tom. I.

Printul Gheorghe Bibescu, Domnia lui Bibescu, corespondență și documente 1843—1856, Bucuresci 1893 vol. I. tradus de B. Florescu.

Principele G. Bibescu a publicat un volum de acte și corespondență diplomatică a părintelui său, domnitorului Muntei din anii 1843—1848, care va fi urmat în curând de un al doilea, ce va conține actele interne ale domniei lui. După o introducere istorică asupra timpului ce a precedat domnia Bibesului, autorul face o critică a istoriei așa cum o expun mai mulți scriitori anonimi al domniei părintelui său și după cari s'au luat până acum istoricii noștri — ce e drept lipsindu-le prețiosul material original publicat acum pentru întâia oară de principele Bibescu. Istoricii, sau mai bine dis cronicarii

domniei Bibesului, sunt oameni ce l-au dușmănit personal, din motive politice, și se poate gândi cine-va ce soi de istorie a lui a scris niște pene muiate în veninul patimilor politice. De aceea nu există în istoria Românilor o persoană care să fi fost mai calomniat de cât acel al lui George Bibescu. Tot așa au fost calomniați Grigore Ghica, Alexandru Ghica, Mihail Sturdza. Dacă ne-am lua după *istoriografi* timpului, atunci toți acești principii ar fi fost niște pungași ordinați în privirea ocărării interne și niște lingușitori josiici ai Rusiei în privirea poziției lor externe. Dar atunci nu se vede, ce vot de blam uriaș se dă națiunii noastre, care, după ce se svircolește ca piul în gura șarpelui pentru a scăpa de Fanarioți și recapătă domniile naționale, nu este în stare să ridice pe tronul ei de cât niște personalități de acest calibru. Apoi cum e domnul așa și țara și mai ales cum este un șir de domni, așa e și țara ce l' produce. Ce soi de popor, ce soi de țară suntem noi dacă nu am fost în stare să urcăm pe tronurile noastre, timp aptoape de jumătate de veac, cât am avut domnii naționale în veacul nostru, de cât pungași și lingușitori? Dacă istoria de până acum a lui Al. Ghica, Grigori Ghica, Bibescu și Mihail Sturdza ar fi adevărată, atunci ar fi adevărat și că suntem un popor putred. Din țerice n'ici un picor alta nu se lovește. Că avem noi putere de viață se vede de pe aventurimburcările pe care România l'ia pe fie ce zi; că domniile trecutului nostru cel mai apropiat nu au fost așa precum le-au plăcut să le descrie penele pline de patimă ale contemporanilor, se descopere pe și ce merge din documentele nepărtinitoare ce se publică asupra epocii lor. Aceste documente, precum și un studiu amănunțit al propășirii îndeplinite de Români în principatul pe timpul domniilor naționale au pus pe subsemnatul în stare de a înțeași tabloul acestor domnii alt-țel de cum până acum il aveau mulți în minte. (Vol. VI a istoriei Românilor din Dacia traiană). Fără îndoială că acești principii oameni și ca atari supuși și ei slăbiciunilor omenești; dar pentru onoarea poporului român însușirile lor de domnitori sunt mai la toți însemnate, cu deosebire acelea ale lui Bibescu, puse în lumină atât de viu prin publicarea volumului ce-l avem înaintea ochilor.

M'am folosit de aceste documente în original când am scris domnia Bibesului, căci principele Gh. Bibescu mi le pusese la dispoziție, și apărând, în timpul tipării vol. al VI-lea, volumul principelui, am putut face citațiile după ei.

Ce reese din lucrarea ce o avem înaintea ochilor? O mare activitate a principelui Bibescu, pornită tot d'a-una din un adinc și curat patriotism, o ghibăcie însemnată în minuirea darurilor diplomatice, o îngrijire foarte amănunțită de interesul țerei și acesta când? atunci când ca un munte apasa asupra țerilor noastre protectoratul rusesc și pretențiile de domnie ale Turcilor. Dacă înem seamă de greutățile imense-cu cari avură de luptat acești domni, și cu deosebire Bibescu, atunci nu vom putea face alt-țel de cât să ne înmăunăm cum a putut el apăra așa de bine interesele țerei, fiind dată greutatea timpului în care trăia.

Principele Gh. Bibescu a împărțit vol. I în 3 capitole, Chestiunea avariilor manasturescu, acea comercială, corespondența generală diplomatică, punând în fruntea celor două d'întâiu câte un resumat istoric al împrejurărilor. Acei ce doresc a cunoaște rezultatele silințelor lui Bibescu pot să le găsească expuse cu oare-care amănunțim în vol. VI al istoriei Românilor. Pentru acei ce ar vrea să vadă pe Bibescu la lucru, să citească volumul principelui, fiului său, și atunci numai va putea să-și facă o opinie dreaptă asupra *carului* și asupra timpului în care a trăit.

Așteptăm cu nerăbdare al doilea volum, actele interne ale domniei Bibesului.

A. D. Xenopol.

## ATHENEUL ROMÂN

Miercuri seara s'a ținut adunare la Atheneu. S'a reales vechiul birou. După propunerea d-lui membru Palade, s'a admis a se ține câte o ședință plenară în fie-ce primă Lună a fie-cărei luni.

Lunea viitoare se vor alege biurourile secțiunilor Atheneului.

D. C. Esarcu a donat o bogată colecțiune de opere, între cari minunata colecțiune a lui Winkelmann.

Familia d-lui general Florescu a donat Atheneului mai multe obiecte antice ale repositului general.

D. C. Esarcu a donat Atheneului copii dupe corespondența primului consul italian din Principatele-Unite,

Strambio. Aceste acte se decide a se comunica Academiei prin d. vice-președinte Urechie.

Ședința s'a ridicat la orele 10 p. m.

## NOUȚĂȚILE DILEI

## DIN CAPITALA

*Monitorul oficial* de ați continuă a publica coloane întregi de noi decorații cu *Serviciul Credincios*.

Cei decorați sunt mai toți agenții ai forței publice, comisari, ofițeri de sergenți de oraș, sergenți de oraș, primari rurali, etc.

În ziua de 4 Ianuarie se va ține, la ministerul lucrărilor publice, licitație publică pentru darea în întreprindere a executății lucrărilor de apărare și completarea intrării basinelului sf. Gheorghe din portul Giurgiu. Valoarea lucrărilor, de pe deviaz, este de 909754 lei 42 bani.

Iată mișcarea populației penitenciarilor centrale din țară, la 1 Octombrie:

1288, din cari 37 femei, condamnați la corecțiune; 807 (14 femei), la reclusiune; 1166 (28 femei), la munca silnică; 3 la detențiune; 4 ca vagabonți; 15 ca minori.

Prevenții au fost, la acea dată, în număr de 296, 285 bărbați și 11 femei, iar înfrimii și cerșetorii, 62, din cari 25 femei.

Totalul populației a fost dar de 3777, 3661 bărbați și 116 femei.

În ceea ce privește numărul deținuților aflați, la 1 Octombrie, în arestele preventive județene, el a fost de 1241 și anume 302 condamnați, 920 preveniți și 19 trecători.

Ni se comunică că comitetul asociației generale a studenților universitari, procedând în ședința sa din 24 Octombrie a. c., la alegerea casierului și delegatului, a ales pe d. Gh. Paulian ca delegat, iar pe d. Balajș, casier.

## DIN JUDEȚE

## Covurlui

*Societatea filantropică pentru înșințarea și întreținerea sălilor de încălțit* din Galați ne face cunoscut că și anul acesta va reînființa și redeschide sala de încălțit, unde cei săraci, fără deosebire, vor primi gratuit o ceașcă cu țear și pâine și vor găsi un adăpost contra rigurilor iernei.

Comitetul sus numitei societăți adresează a călduros apel cetățenilor gălățeni pentru ca, și anul acesta, să-ți dea concursul ce i l'a dat în anul trecut și grație căruia această întreprindere de bine facere a avut un foarte frumos rezultat.

## Gorj

Spargerile și hoțiile pe liniile ferate se țin lanț, serie *Gorjul* din T-Jiu.

Confratele nostru citează cazul d-lui Ștefan I. Nicolaescu care, reînțorcându-se de la Odobești cu un vagon cu butoaie pline cu vin, când să le ridice din gară le-a găsit sfredelite și golite pe jumătate.

## CRONICA JUDICIARA

Ieri s'e înființat înaintea secțiunii I a tribunalului Ilfov procesul succesiunii Giartu.

Procesul a fost amânat pentru ziua de 19 Noiembrie.

Curtea de apel din Galați a făcut divergență de părere în procesul dintre d. sub-locotenent Vănav și d. Gh. Emand, proprietar din Huși, cu privire la revendicarea de către d. Vănav a două moși și la anularea actului de adjudecare a celor două moși, ca fiind vândute în timpul minorității revendicantului.

Dilele trecute Curtea de apel, secțiunea III, a judecat un proces interesant din punct de vedere juridic.

Obiectul acestui proces este: d-ria Sevastia Vulturescu, născută Budiș, a cerut revendicarea locului pe care se află ați construit templul israelit din strada sf. Vinet și pe care l'venduse în 1865 societății corale a cultului israelit modern. Revendicarea e făcută sub cuvânt că această societate nu e o persoană morală.

La tribunal, cererea d-nei Vulturescu a fost respinsă.

Înaintea Curții au pledat dd. G. Meitan și C. G. Disescu pentru reclamantă, iar pentru societatea israelită dd. M. Schina, Popovici și Arion.

Cererea d-nei Vulturescu a fost respinsă și de Curte.

## ACTE OFICIALE

Comuna urbană Huși este autorizată să perceapă taxele votate de consiliul comunal respectiv, pe baza legel maxumului.

D. M. Stoenescu este numit șef de ambulanță în serviciul penitenciarilor, în locul d-lui P. Ștefanescu.

D. Victor Nicolău, care a absolvit cursul a două ani la facultatea juridică din Bucuresci, este numit ajutor la judecătoria ocolului Siretu, județul Roman, în locul d-lui Al. G. Timofte.

D. G. Dimitrescu, actual registrator la tribunalul Gorj, este numit ajutor de grefă la același tribunal, în postul din nou înființat.

Sub-locotenentul Gheorghiu Alexandru, din regimentul 1 roșiori, se trece, pe ziua de 1 Noiembrie 1893, în poziție de reformă pentru părtare rea din obicnuință.

S'a primit demisiunea din armată a colonelului Crupenschi Alexandru, din armă cavaleriei, pe ziua de 1 Noiembrie 1893, cu drepturile la pensiuie ce l' acordă legile în vigoare pentru anii de serviciu ce afe.

Demisiunea din armată a căpitanului Păică Nicolae, din regimentul 5 artilerie, a fost primită pe ziua de 1 Noiembrie 1893, cu drepturile ce l' acordă actuala lege a pensionilor militare pentru anii de serviciu.

Căpitanul Dobricianu Ștefan, din regimentul 9 artilerie, s'a trecut în poziție de disponibilitate, pentru înfrimătăți temporale, pe ziua de 1 Noiembrie 1893.

S'a conferit medalia *Bene-Merenti* clasei I d-lui Iames Condamin, profesor de literatura franceză la Universitatea catolică din Lyon, pentru scrieri literare.

Se autorisă biserica pronumită a lui Donie, din urbea Focșani, ca să primească legatul făcut de repositatul Clucer Ioan Donie, prin testamentul său din anul 1871, Martie 11, și a-nume moșia Copoteasca din județul Râmnicu-Sărat.

## SCRII ECONOMICE

Operațiunile cerealelor efectuate în portul Brăila

Pe ziua de 22 Octombrie

Felul	Hect. lib.	lei	observ.
orz	1000 41	3.75	caic
	3975 42/3 1/4	4.10	»
	4850 42	4.27 1/2	»
	2300 43	4.25	»
	1000 43	4.25	»
	2200 48 1/2	4.90	magad.
secară	3800 53 1/2	5.90	»
grâu	1300 58 1/2	6.25	»
	1600 57	7.25	caic
	3900 59	8.55	»
porumb	1400 58 1/2	6.65	»

V. P. Sassu.

## FELURIMI

Un leac contra beției.—În Anglia s'a descoperit un leac contra beției. Acest leac consistă într'un lichid foarte amar, care luându-se în timp de o lună, după câte-va zile numai de friguri, vindecă cu desăvârșire beția. Această băutură este, după cum se dice, de origină americană.

S'a făcut experiențe și toate au reușit. Numai o singură femeie, — de sigur din spirit de contradicție, — a resistat acțiunii diue-făcătoare a acestui leac. Toți cei-lalți însă s'au vindecat pe deplin de acest viciu. După o săptămână chiar ei au simțit că sunt vindecați. Unii din ei au căutat să între în o căruciumă. spre a încerca eficacitatea leacului; dar cum pătrunseră în căruciumă fură apucați de niște ameteți, așa că ei au trebuit să iasă imediat.

Cei vindecați cu acest mijloc nici nu mai pot suferi mrosul alcoolului.

Ar fi bine ca acest leac să fie adus și la noi, căci el ar scuti poate pe cetățenii Capitalei să asiste la scene degustătoare provocate de niște bețivi patentați, cari, grație d-lui Las-car Catargi, ocupă chiar în Capitala Regatul, funcțiuni deștu de înalte.

## INFORMATIUNI

Ieri s'a înființat înaintea secțiunii a III-a a Curții de apel din Bucuresci procesul intentat de administrația conservatoare din Vlașca cetățenilor N. Ghionda, Slavu și alții, inculpați că, în ajutorul ulti-melor alegeri generale, ar fi ultragiat pe polițaiul din Giurgiu, d. Ianolescu.

Curtea era ast-fel compusă: d. G. Skina, președinte, dd. M. Paleologu și Atanasovici, judecatori. Fotoliul ministerului public era



ocupat de d. procuror de secție C. Tătaranu.

Inculpații erau asistați de amicul nostru d. B. Iepurescu, fost deputat, membru al baroului din Giurgiu.

Înaintea primei instanțe s'a ridicat chestiunea de necompetență, dar tribunalul de Vlașca a respins această excepție și a condamnat pe inculpați la câte o lună închisoare.

Înaintea Curții s'a ridicat de a-părare aceeași excepție de necompetență a tribunalelor ordinare de a judeca acest proces de resortul juraților și în urma pledoariei d-lui B. Iepurescu, Curtea, convingându-se de dreptatea argumentelor invocate de apărare, și a declinat competența și a trimis afacerea înaintea Curții cu jurați din Vlașca.

Se comunică oficial că în ultimele 24 ore un cas de cholera, care s'a sfârșit cu moartea, s'a produs la Sulina.

Actualmente nu mai sunt bolnavi de cholera, în toată țara, de cât doi locuitori, câte unul în comunele Gropeni și Ceacaru, din județul Brăila.

Ni se comunică telegrafic de către d. Nicolae Balanescu, student la Bruxelles, că savantul profesor Rivier, fiind decorat de către M. Sa Regele nostru a fost primit la cursul său cu vii aclamațiuni de către studenți.

Un diar oficios anunță că d. Em. Grădișteanu, președintele Inaltelor Curți de Compturi, și a dat demisia, pentru a fi trecut la pensie.

La vama din București s'au descoperit mari pungășii.

Se înscrie în registre sume mai mici de cât cele înscrite.

Aceste pungășii au pricinuit Statului însemnate pagubi.

Terminându-se cu înscrierea d-lor bacalaureați în I an de drept, d. profesor Valerian Urșianu va începe cursul său de drept public extern Marți, 2 Noembrie, la orele 9 1/2—10 1/2, tratând în primele lecțiuni despre naționalitate, ca fundament al dreptului internațional.

Comitetul central executiv al Ligii pentru unitatea culturală a Românilor aduce mulțumirile sale celor mai călduroase d-lui Grig. Cozadini, fost ministru și deputat, pentru ofrandă de 500 lei ce a făcut acestei societăți.

Încă o demisiune din armată: aceea a d-lui colonel N. Vlădojanu, comandantul regimentului 3 de călărași, în garnisonă în București.

Timpul anunță că această demisie a fost primită și că viitorul comandant al sus numitului regiment va fi d. colonel Costescu, comandantul regimentului 4 de roșiori, în garnisonă la Botoșani.

Galați anunță că d. C. Vasilescu, membru al baroului advocaților din Brăila, a fost numit procuror de secțiune la Curtea de Apel din Galați.

Lipsa de vagoane pentru transportul mărfurilor se remarcă prin toate stațiunile căilor ferate; cu toate acestea până la zilele trecute se dedea o mare atenție pentru articolele alimentare, ca peșce și altele, cari erau încărcate de îndată.

Acum, după informațiunile ce le avem din Galați, agenții pescarilor de la Ploiești nu mai pot încărcă peșcele ca mai înainte, și ce este mai mult li s'au suspendat orice transport pentru mai multe zile din cauza lipsei de vagoane. Această dovedește o administrațiune rău condusă și neprevădătoare față de marele interes al comerțului; deci dar direcția căilor ferate și chiar ministerul lu-

crările publice datorii sunt să ia măsuri pentru ca lumea să nu suferă, căci lipsa de vagoane aduce pierderi mari în tranșacțiunile de indostulare publică, de cari sunt responsabili cei ce și-au luat sarcina de transportatori oficiali.

De ieri avem în Capitală un timp foarte rău.

Plouă și ninge. Suflă un vânt foarte rece.

La Iași, precum și în multe localități din Moldova, a cădut zăpadă în mare cantitate.

Abia au început ploile de toamnă și mai multe strade mărginașe ale Capitalei au devenit impracticabile din cauza relelor pavaje și șosele. Călea Văcărești este drumul principal ce duce la Oltenița și șoseaua de la Cărmădară până la Văcărești este lăsată de câți-va ani într-o părăgănire completă.

Edilii orașului nu s'au îndeletnicit ca să pue măcar un metru de pe tris pe ea, așa că s'au format gropi adânci și apele din ploii se scurg prin curțile oamenilor. Pe la alegeri li se promis oamenilor fel de fel de îmbunătățiri și după ce boierii și ajung scopul, cei naivi, cari și cred, răbdă în piele și pot să rabde mult și bine.

D. Gr. Ciupescu, membru al baroului Capitalei și fost magistrat, plecă Miercuri la Nisa, unde va sta cât-va timp, pentru căutarea sănătății sale.

A APĂRUT:

MEMORIILE D-NEI FELICIA RAȚIU

VANDALISMUL DE LA TURDA

O elegantă broșură de 48 pagini, se află de vânzare la ADMINISTRAȚIUNEA «VOINȚEI NAȚIONALE» PREȚUL A LEU 50 BANI.

SOCIETATEA DE ASIGURARE

„UNIREA”

REPARTIȚIA

Domnul Bordur Voinescu s'a laudat de mai multe ori că prin buna sa administrație și a conducătorului său, A. Miclescu, a atras încrederea țerei prin mulțimea asigurărilor; d-sa a mai spus că a luat de conducător în afacerile Societății pe cel mai vechiu și mai cu experiență inspector, pe când acesta nu era de cât un simplu achizitor, cel mai nou, care în scurt timp a dat probe de furtivitate la Unirea ca și la Dacia. D. B. Voinescu știe mai de față că acest Miclescu și-ar fi făcut stagiul la Văcărești și numai ca să-l scape s'a înțeles cu densus ca să facă asaltul din 30 Mai și astăzi chiar când Miclescu a făcut falșuri în registrele societății, ca să-și micșoreze suma de bani mîncată de densus, ca un rufti din dosare ca să nu se vadă că se debitate cu mai multe efecte pe cari le-a încasat, și a presintat efecte numai la creditare, d. B. Voinescu a preferat mai bine să se despartă de mai mulți membri, între cari de dd. Scheianu și Balș, cari i-au pretins să dea afară pe Miclescu, și încă a acusat pe Sturdza Scheanu că a voit să sfărâme societatea Unirea ca să o incorporeze cu o altă societate, în fine d. B. Voinescu a acoperit cu mare strălucire toate hoțiile lui Miclescu. Dar acest Miclescu face cheltuieli mari și susține împreună cu actualul director o mulțime de funcționari, cari trec peste resursele societății, pentru că nu poate să i dea afară căci cu aceștia a făcut asaltul de la trei-șeci Mai, în cât anul acesta, deși a fost foarte favorabil în privința daunelor, veniturile societății n'au putut acoperi cheltuielile risipitoare, deși s'a cheltuit peste 120 mii lei din fondul vieții, și daunații stau la ușă, ca Ilic Can, căruia nu i se poate plăti 5 mii lei și se tot amână cu deosebite făgădueli.

Faptele lui Miclescu, reaua administrație, alegerea cu bătași din 30 Mai au adus om are neîncredere din partea societăților, cari nu mai vor să plătească, în cât s'a anulat o mare parte din asigurări și această rea situație a făcut acum pe Miclescu-B. Voinescu ca să pue un adaos de 25 la sută asupra contribuțiilor de daune. Când am arătat aceste rele, cari au cauzat facerea repartiției, dualitatea Miclescu-Voinescu a răspuns că nu va lăsa publicul în e-

roare, ca și când noi am spus neesacitate, și că va publica o situație. Însă răspunsul despre reaua situație de astăzi a societății l' a dă Boldur-Miclescu prin impunerea repartiției de 25 la sută din contribuții, ca să acopere deficitul făcut prin reaua administrație și risipa veniturilor societății.

Cum se poate justifica acest adaos la plata cotizațiilor? Se știe că această repartiție nu se face de cât în cazuri foarte extraordinare, când, în cas de vre-un mare desastru de incendii, veniturile ordinare nu mai pot acoperi cheltuielile daunelor. Anul acesta a fost favorabil în privința daunelor, căci daunele sunt puține. Desastru însă pe societate nu este de cât reaua administrație a lui Miclescu-Voinescu. În timp de 16 ani, administrația societății n'a făcut reparație de cât în anul 1889, cu toate incendiurile cele mari, ca arderea tîrgului Neamțu, arderea Academiei, arderea cu desăvîrșire a marelui hotel Teodoru din Craiova, arderea marelui hotel Bulgaria din Brăila și alte mari și numeroase incendii, și numai când a ars orașul Botoșani, unde societatea Unirea avea asigurată cea mai mare parte a acestui oraș, desastru cunoscut de țara întreagă, când în adevăr veniturile societății, cari erau aproape jumătate cât sunt astăzi, nu puteau acoperi plata daunelor, mai cu seamă că în același an a mai ars o parte din Tîrgu-Neamțu, și câte-va strade din orașul Piatra, numai atunci, pentru întâia și ultima oară, s'a făcut o repartiție de 25 centime la sută, ca să se poată face față plăților. Dar atunci s'a motivat, s'a justificat acest adaos de plată, făcându-se chitanțe speciale de repartiție, și de atunci secțiunea incendiului a luat o mare desvoltare în cât a ajuns ca, în anul 1892, să aibă un venit, numai la incendii, de peste 478 de mii de lei. E bine, a trebuit să fie o administrație nemernică a bătașilor din 30 Mai, sub conducerea lui Miclescu-Voinescu, fără ca daunele să treacă peste suma veniturilor, ca aceștia să aibă îndrăzneala să pue un adaos de contribuții în chitanțele de plată pe luna lui Noembrie, fără să arate asigurătorilor că le au marit contribuțiunea; ca ast-fel să înșele pe asigurători ca aceștia să plătească fără să bage de seamă, căci unii s'au și înșelat și au plătit, fără să observe adaosul repartiției.

Cu înșelăciune au ajuns în capul administrației Miclescu-Voinescu, cu înșelăciune au căutat să facă pe societari să plătească o repartiție ce nu se poate justifica. Nu; societarii nu trebuie să plătească risipa veniturilor societății de către aceia cari nu sunt reprezentanții lor, și cari au fost străini de societate, căci ei s'au asigurat numai de ocazie, în vederea asaltului din 30 Mai, în cursul celui din urmă lună.

Art. 28 din statute țice că numai atunci se poate cere un adaos de 25 la sută din contribuții pentru fondul de prevedere, adică numai pentru daune, când va fi trebuință; prin urmare un adaos la contribuții nu se poate cere de cât într'un cas extraordinar; când daunele nu s'ar putea acoperi cu veniturile unui an, iar nu când o administrație rea risipește veniturile din reuă credință sau neștiință și face cheltuieli peste resursele societății; atunci o societate mutuală, mai cu seamă, n'ar putea exista de cât prin impuneri de adaos extraordinar și asiguratul n'ar mai avea nici o siguranță în taxa contribuțiilor de asigurare și în afi espus la capriciul unei rele administrații.

De aceea societarii sunt în drept a nu plăti nici un adaos de contribuții, căci știut este că anul acesta daunele n'au trecut peste veniturile societății; că prin urmare nu se poate spori fondul de prevedere, prin noi adaos de contribuții, peste taxa din poliță, nefiind trebuință.

Răspundere mare va cădea asupra acestor venetici cari, prin violență și fără votul societăților, formează astăzi direcțiunea și consiliul de administrație al acestei nenorocite societăți, făcând cu mare muncă și cu mari sacrificii.

## ULTIME SCIRI

Berlin, 10 Noembrie.—Consiliul Federal a aprobat ieri tractatul comercial provizoriu și convențiunea pentru protejarea mărcilor de fabrică încheiate cu Serbia.

Aigues-Vives, 10 Noembrie.—D. Emile Jarnais, deputat al departamentului Gard și fost sub-secretar al coloniilor, a murit.

Viena, 10 Noembrie.—Consiliul comunal a reales primar pe d. Prix, cu 81 voturi din 137. Acesta alege a aliați mult opozițiunea, care a împedat pe d. Prix să ia cuvîntul. Ședința a fost ridicată.

Londra, 10 Noembrie.—Times publică o scrisoare a agentului financiar al Portugaliei, prin care declară că guvernul său este sigur că își va putea îndeplini îndatoririle anterioare.

Belgrad, 10 Noembrie.—Trei lucrători tipografici de la imprimăria Statului au fost arestați pentru fabricare de mărci false. Perderile pricinuite Statului se ufcă la 200.000 fr.

Paris, 10 Noembrie.—Figaro țice că socialiștii au intențiunea să facă o manifestație în ziua deschiderii Camerilor, și vor însoți pe deputații lor până la palatul Bourbon. Guvernul va da voie cortegiului să meargă până la podul Concordiei, însă nu va îngădui nici un strigăt sau a merge cu steaguri.

Rdmă, 10 Noembrie.—D. Chauvet, directorul dijarului Popolo Romano, și d. Gallina, fost inspector general al vămilor, au fost arestați sub acușarea de a fi implicați că au restituit pe nedrept o taxă vamală percepută pentru niște orez de la o casă comercială.

Marsilia, 10 Noembrie.—Greva împiegaților tramvaiului este considerată ca sfârșită.

Lisabona, 10 Noembrie.—Regele a semnat decretul care organizează compania regală a căilor ferate, în administrația căreia vor fi reprezentați și detentorii de obligațiuni.

Viena, 10 Noembrie.—Ministrul bulgar, d. Șifkoff, a plecat la Dresda.

Londra, 10 Noembrie.—Agenția Reuters confirmă nereușita completă a Matabailor, cari au părăsit Bulawayo. Perderile Matabailor se ufcă la 1006 oameni. Englezii au avut 3 morți și 7 răniți.

Washington, 10 Noembrie.—Afi a fost iscalit tractatul de extradare între Statele-Unite și Suedia și Norvegia.

Londra, 10 Noembrie.—O propunere a fost depusă la Camera Comunelor pentru a se numi o comisiune de anchetă în privința crizei cărbunilor de pământ. Comisiunea va avea însărcinarea să cerceteze mijloacele de impăciure în afacerile de grevă.

Washington, 10 Noembrie.—Se asigură în cercurile competente că mesajul d-lui Cleveland va insista mai cu seamă asupra trebuinței unei reforme a tarifelor.

Paris, 10 Noembrie.—Alegătorii d-lui Brisson i'au oferit un punch. D. Brisson a rostit un discurs, criticând or-ce minister omogen, care ar guvernă împreună cu dreptă și cu sprînjul Papei. D. Brisson a țis ca opera Camerei trebuie să fie o reformă a impositivelor, întemeierea unei case de retrageri pentru muncitori și o reformă a Constituției.

Londra, 10 Noembrie.—Times află din Rio-de-Janeiro cu data de 3 Noembrie că s'a format un guvern provizoriu, coropus în modul următor: d-nii Cassal, interne; Machado, guvernator la Santa Catarina; Pino, resboi; Mello, marină; amiralul Lano, comandantul escadrei din Sud; Silveira Martins, ministru de externe.

Se crede că mareșalul Peixoto va organiza o armată în jurul orașului Rio-Grande.

New-York, 10 Noembrie.—New York Herald află din Brasilia că insurgenții s'au întâlnit cu avan-garda trupeilor guvernului; aceștia s'au retras după o luptă foarte viue.

Viena, 11 Noembrie.—O nouă conferință a avut loc ați dimineață între prințul Windischgratz și cei trei șefi de partid, pentru a hotărî lista ministerială definitivă, ce va fi prezentată împăratului.

Cea mai mare parte a dijarilor consideră formarea cabinetului ca un fapt împlinit și salut noul minister în mod simpatic.

Impăratul a primit ați dimineață pe d. Plener.

(Agenția Română).

Jalnic: Spirache D. Profirescu, d-na și d-nul H. D. Profirescu, cu familia; d. Al. D. Profirescu; d-soara Eftichia D. Profirescu; d-na Zinca P. Profirescu; d-na și d-nul Al. Mörölu, cu copiii; d-na și d-nul colonel E. Dănescu, cu fiu; d-na și d-nul N. Algiu, cu copiii; d-na și d-nul Anton Nenoveanu, cu fetița; d-na și d-nul Ipcoteneu M. Simonovici, cu copiii; d-na Eugenia Anghelescu și d-soara Adela Anghelescu au marea ședere de a ve anunța încetarea din viață a d-lui

PETRACHE D. PROFIRESCU

prea iubitul lor frate, nepot și unchiu, întemplat în ziua de 29 Octombrie, și ve roagă să bine-voii a asista la ceremonie înmormântării, care se va face Duminecă, 31 Octombrie, orele 3 p. m., la cîmpitul Șerban-Vodă (Bella).

Toți amicii și cunoscuții cari din eroare nu vor fi primiți invitațiune specială, să considere aceasta ca fiindu-i locul.

DOAMNA DOCTOR

Maria Cutarida-Cratulescu  
Intorcându-se din străinătate, și reia clientela sa. Orel de consultațiune sunt în toate zilele, afară de Duminică și sîrbători, de la 1 până la 3 p. m.

DOCTORUL COBILOVICI

DE LA FAÇULTATEA DIN PARIS  
S'A STABILIT ÎN CAPITALĂ

Strada Cotei No. 8, (avînd intrare prin strada Sf. Gheorghe noi No. 8). Orel de consultații de la 4—6 p. m.

Dr. IOVITZ (Junior)

Stabilindu-se strada Romană No. 22, după consultațiune, pentru boale de femei și faceri, în toate zilele de la 2—4.

GEORGE D. PALLADE

ADVOCAT  
S'a mutat în calea Victoriei, 163.

NICOLAE XENOPOL

ADVOCAT  
Str. Caragheorgevici. 8—11 d.

D. DR. ARGESIANU

S'a mutat în strada Fântănei No. 60. Consultațiune de la 5—6 ore p. m.

DOCTORUL N. ELIEAN

Fost medic secundar al spit. Pantelimon s'a instalat calea Călarășilor No. 52. Consultații gratuite Marți, Joi și Sămbătă de la 1—3 ore. Consultații ordinare, zilnic de la 4—6 ore.

## De vânzare

PENTRU EXPLOATARE

Pădurea Ludești, din județul Dâmbovița în departare de 14 kilometri, atît de gara Tîrgoviște cît și de gara Găești, cu cari gări este legată prin șosea, ce trece prin mijlocul pădurei. Se găsesc lemne, de toate dimensiunile și calitățile, mai cu seamă stejar secular.

Împreună cu pădurea se poate a rînda și moșia pe acelaș termen. A se adresa pentru prețu și condițiuni la proprietar în Tîrgoviște.

## De vânzare

Pădurea după moșia Balacii, districtul Teleorman, a doctorului Romnicănu. A se adresa la proprietar.  
Strada Scaunele No. 60. București.

## De vânzare

Moșia Sardu, situată lângă orașul Galați (județul Covurlui), proprietatea Prințesei Adela Moruzi.

Doritorii de a o cumpăra se vor adresa în București, strada Poșta-Veche No. 20, la d. Constantin C. Ule, procuratorul Prințesei Adela Moruzi.

MARELE HOTEL

C. D. BADULESCU

DIN GIURGIU

Este de închiriat de astăzi. Doritorii a se adresa la proprietar.

## De arendat

Moșia Finta veche, din districtul Dâmbovița, plasa Ialomița, este de arendat cu începere de la Sf. Gheorghe 1895. Doritorii se vor adresa la proprietar, d. colonel Constantin Candiano, în Craiova.

## De vânzare

Un DQCAR de lux, cu coș pe arcuș, model nou din Viena, și un ham de lux, ocaziune.

A se adresa strada Romană No. 104

MAGASINUL DE NOUTĂȚI

PENTRU DAME

THOMA CONSTANTINESCU

28, Calea Victoriei, 28

Vis-à-vis de poliție

ETAGIUL I

Ave onoare a anunța onorata sa clientelă că i-a soșit toate Mărfurile pentru sezonul de iarnă.

Mare asortiment de Lenajuri, Mățaserii și diferite garnituri. Asemenea și un elegant asortiment de haine.

Atelierile sale, după cum se știe, sunt în destul de bine conduse de M-me Launay, deja cunoscută de clientelă.

Cu toată stima.

THOMA CONSTANTINESCU

28, Calea Victoriei, 28

Vis-à-vis de poliție, Etagiul I.

OCASIUNE FAVORABILĂ

PENTRU

FABRICI de SPIRT

DE VÎNZARE:

8 cazane de aramă, 2 cazane de fer pentru topit, 2 cazane de aburi, 1 mașină de aburi, 1 pompă de apă, 2 pompe de plămădă, 1 aparat de destilare, 1 aparat de rechișcat Ringhoffer, 1 aparat pentru destilare comac, 3 rezervoare de câte 6.000 litri. Ori-ce deslășure la d-ni HILLMER & RESSEL, strada Stavropoleos, București.

«UNIREA»

Societate generală de Asigurare Mutuală DIN BUCUREȘCI

Autorizată prin Inaltul Decret Domnesc sub No. 1536 după decisiunea consiliului de miniștri de la 27 Iunie 1877.

Monitorul Oficial No. 160 din 16 (28) Iulie 77.

Această societate de preștiate asigură, contra incendiului, imobile, fie construite de zid, paiață sau gard, fie acoperișurilor cu tinchea, olane, șindriță, trestie, etc. Plata asigurăreței e cu mult mai scădută, aproape pe jumătate de cât la celelalte Societăți, cari fac o speculă din premiile asigurațiilor.

Deosebit de aceste clădiri, societatea mai asigură contra incendiului:

MOBILE MĂRFURI, PRODUCE, PAȘI ȘI NUTREȚE ÎN ȘIRE, STOGURI, CLĂI PE CAMP LIBER ȘI ÎN MAGAZII.

Societatea «UNIREA» mai face și asigurări asupra VIEȚII în toate combinațiunile uzitate și anume:

a) Asociațiuni mutuale de supravețuire.

b) » » cu produs minimal garantat și cu participare de 85 %.

c) Contra-asigurări cu 8 % dobândă și fără dobândă.

d) Capitaluri fixe în caz de deces cu beneficiul etajei.

e) Asigurări temporale, și

f) Rente viagere în diferite combinațiuni.

Asemenea mai asigură contra riscurilor de GRINDINĂ, precum și contra riscurilor de transport pe fluviu, mări și corpuri de vase. Toate aceste asigurări «UNIREA» le face cu premiile reduse.

Informațiuni și prospecte se dau în București, la Direcțiunea generală, calea Victoriei No. 29, iar în districte la agențiile respective din orașe.

Directiunea generală a

Societății de Asigurare Mutuală UNIREA

PENTRU EȘIRE DIN INDIVIZIUNE

DE VÎNZARE, la secția de notariat, în ziua de 10 Noembrie anul curent, la orele 11 dimineața, averea defunctului Carapati, compusă din:

Casa din strada Academiei No. 16, venit anual lei 20.000.

Licitățiunea se începe de la lei 204.387 bani 65, două sute patru mii, trei sute optzeci și șapte.

Locul după Bulevard, vis-à-vis de Băile Eforiei Spitalului Civile, alături de casele preotului Ionita Economu, fața 15, 60 metri, lungu 78, 60 metri.

Licitățiunea se începe de la lei 54.740, cinci-șeci și patru mii, șapte sute patru-șeci.

Casa din strada Nouă No. 7, venit anual lei 4000.

Licitățiunea se începe de la lei 60.040, șese-șeci mii patru-șeci.

Doritorii de a cumpăra citele imobile sunt rugați a veni în ziua indicată mai sus, la secția de notariat, spre a licita.

PREȚUL A LEU 50 BANI.

SOCIETATEA DE ASIGURARE

„UNIREA”

REPARTIȚIA

DOMNUL BORDUR VOINESCU S'A LAUDAT

DE MAI MULTE ORI CĂ PRIN BUNA SA ADMINISTRAȚIE ȘI A CONDUCĂTORULUI SĂU, A. MICLESU, A ATRAS ÎNCREDEREA ȚEREI PRIN MULȚIMEA ASIGURĂRIILOR; D-SA A MAI SPUS CĂ A LUAT DE CONDUCĂTOR ÎN AFACERILE SOCIETĂȚII PE CEL MAI VECHIU ȘI MAI CU EXPERIENȚĂ INSPECTOR, PE CÂND ACESTA NU ERA DE CĂT UN SIMPLU AC



CASA DE SCHIMB Nachmias & Finkels No. 8, în vechiul palat «Dacia-Română», Str. Lipscani No. 8, în fața Palatului Biroului Național BUCUREȘTI

Table with exchange rates for various currencies including Rubles, Francs, and others.

OREZZA Apa Minerala Feruginoasă Gazosă ANEMIEI, CHLOROSEI, GASTRALGIEI și pentru toate bolile provenind din Slăbiciunea Sângelui.

MOTORI CU PETROLIU (BENZINĂ) (SISTEM «OTTO») DE LA 1 LA 16 CAI PUTERE

DENTALINA esență pentru gură și PULBERE VEGETALĂ PENTRU DINȚI

E. WOLFF SUCCESORUL FIRMEI ARBENZ & WOLFF MARE DEPOSIT DE ARTICOLE TEHNICE

SPECIALITĂȚI NOUȚI MEDICAMENTUOSE!! VINUL TONIC FEBRIFUG «MARCOVICI»

«PATRIA» SOCIETATE ROMÂNĂ DE ASIGURARE ȘI DE REASIGURARE

QUINA LAROCHE ELIXIR VINOS

La administrația ziarului VOINȚA NAȚIONALĂ se găsește de vânzare Hârtie Maculatură

VIN DE VIAL TONIC ANALEPTIC RECONSTITUANT

ASTHME Catarhe, Oppression CALMĂȘ A INSTANT, QUÉRIȘ PAR LES TUBES LEVASSEUR

SUCURS NE MAI POMENT NU SEMĂNAȚI IARĂ A ÎNTREBUINȚA GERMINATORUL D-RULUI QUARONTE DESCALONNE

CATAPLASM RIGOLLOT Cel mai bun revulsiv pentru a combate numai de căt: Durerile, Congestiunile, Bronșitele, Guturaiul și Catarhul.

RUSTON, PROCTOR & CO L<sup>TD</sup>. LINCOLN RECOMANDĂ PENTRU SCOPURI INDUSTRIALE, MORI, ETC.

POMADA CSILLAG cea mai renumită pentru creșterea și întreținerea părului.

ALBERT BAUER Birou Tehnic, Strada Goltzei 59 MORI, FABRICI DE SPIRT FERESTRAIE MECANICE

SIROP AUBERCIER Aprobațiunea Academiei de Medicină din Paris

CEL MAI EXCELENT PREPARAT PENTRU CURĂȚIREA ȘI ÎNGRIJIREA DINȚILOR Salvator Glycerin Zahn-Crème